ASTON
151, Avenue Galliéni
93177 Bagnolet Cedex - FRANCE
www.aston-france.com

aston®
l'innovation numérique pour tous

PRIXA® T50-T55-DT55-T501

Récepteurs numériques terrestres made by ASTON

Manuel d'utilisation

aston®
l'innovation numérique pour tous

PRIXA® T50-T55-DT55-T501

Récepteurs numériques terrestres made by ASTON

Sommaire

1 CONSIDERATIONS GENERALES 4

2 LE RECEPTEUR 5
- 2.1 Contenu de la boite 5
- 2.2 Face avant 6
- 2.3 Face arrière 8

3 TELECOMMANDE UNIVERSELLE ASTON 10

4 SCHEMAS DE CONNEXION 12
- 4.1 Branchements du PRIXA T50 12
- 4.2 Branchements des PRIXA T55 - T501 15

5 PREMIERE UTILISATION 18

6 PARAMETRAGE 20
- 6.1 Paramétrage système 20
- 6.2 Paramétrage audiovisuel 22

7 INSTALLATION DES CHAINES 23
- 7.1 Recherche automatique des chaînes 23
- 7.2 Recherche sur un canal 24

8 GESTION DES LISTES 25

9 GUIDE DES PROGRAMMES 28
- 9.1 Accès à une émission 28
- 9.2 Informations complémentaires 29
- 9.3 Programmation d'enregistrement d'une émission 29

10 INFORMATIONS SUR LE RECEPTEUR 30

11 UTILISATION AU QUOTIDIEN 31
- 11.1 Accès direct aux chaînes 32
- 11.2 Utilisation de la liste des chaînes 32
- 11.3 Utilisation des listes favorites 33
- 11.4 Choix de la langue audio 34
- 11.5 Utilisation du mini-guide des programmes 34
- 11.6 Utilisation du télétexte 35
- 11.7 Utilisation du timer 35
- 11.8 Programmation VCR 35
- 11.9 Détection automatique des mises à jour du récepteur 37
- 11.10 Mise à jour manuelle du récepteur 38

Nous vous remercions d'avoir fait confiance à ASTON pour l'achat de votre récepteur.
Ce manuel d'utilisation vous donnera les explications et conseils pratiques sur la façon d'utiliser votre récepteur terrestre PRIXA.

Conformité aux réglementations européennes : CE
Le récepteur PRIXA est conforme aux exigences essentielles des directives européennes 89/336/CEE relative à la Compatibilité Electromagnétique, 73/23/CEE relative à la sécurité électrique et 93/68/CEE relative au marquage CE.

PRIXA® est une marque déposée d'Aston

Ce récepteur est compatible DVB
DVB project number :
PRIXA T50 : 3458
PRIXA T55 : 3457
PRIXA DT55 : 3570
PRIXA T501 : 3569

Considérations générales
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

1 Considérations générales

Avant de brancher votre récepteur PRIXA, nous vous recommandons d'observer les quelques consignes d'utilisation et de sécurité suivantes :

- Ne jamais essayer d'ouvrir le capot de l'appareil.
- Evitez de placer votre récepteur PRIXA dans un endroit humide.
- Votre récepteur dégage de la chaleur en fonctionnement, ceci est tout à fait normal. Evitez de le mettre dans un meuble fermé, ou de bloquer les fentes d'aération.
- Nous vous recommandons de ne rien déposer sur l'appareil (nappe, vase…).
- Si vous devez vous absenter pour une longue période, nous vous recommandons de le débrancher du secteur.
- Placez votre récepteur sur un endroit stable.
- Vérifiez que le voltage de la prise secteur correspond à celui inscrit sur la face arrière de votre récepteur.
- Evitez de le brancher sur une multiprise électrique.
- Ne jamais nettoyer votre récepteur lorsque celui-ci est sous tension. N'utilisez ni détergent ni chiffons humides.
- Assurez -vous que votre antenne terrestre est bien reliée à la terre, afin d'éviter tout risque de surtension sur votre récepteur.
- Le cordon secteur étant utilisé comme dispositif de sectionnement, celui-ci doit rester facilement accessible.

Considérations générales >P.4
Le récepteur
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

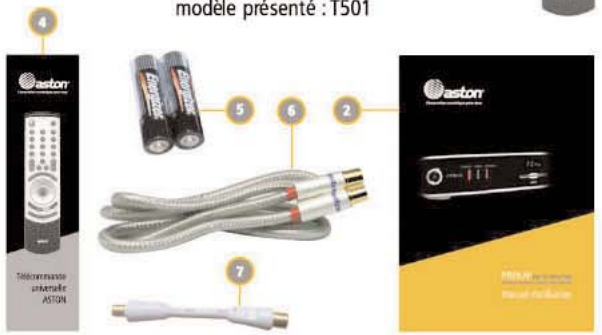
2 Le récepteur

2.1 Contenu de la boîte

La boîte de votre récepteur contient les éléments suivants :

1. Récepteur terrestre ASTON
2. Manuel d'utilisation ASTON
3. Télécommande universelle ASTON
4. Fascicule d'utilisation de la Télécommande avec liste des codes TV
5. Deux piles type 'AAA'
6. Cable Coaxial RF
7. Loop through câble

modèle présenté : T501



** Sur les modèles T55 et DT55, les entrées "Loop" sont déjà reliées par un câble prévu à cet effet.*

Considérations générales >P.4
Le récepteur
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

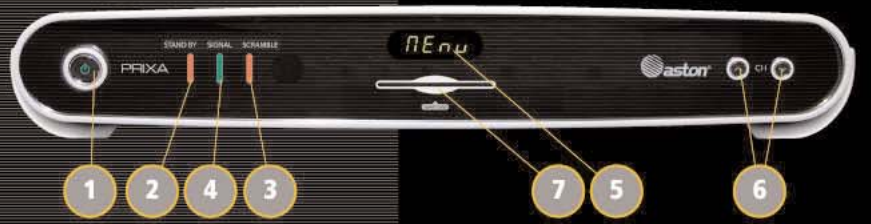
Face avant

1. Touche Marche / Mise en veille : allumage et mise en veille du récepteur
2. Indicateur de veille
3. Indicateur de signal crypté (T50-T55-T501) ou indicateur d'enregistrement (DT55)
4. Indicateur de présence d'un signal
5. Ecran à affichage vidéo fluorescent (affiche l'heure lorsque l'appareil est en veille)
6. Touches de sélection des chaînes dans l'ordre croissant ou décroissant
7. Fente du lecteur de carte à puce

Face avant du PRIXA T55

Face avant du PRIXA DT55

Face avant du PRIXA T501

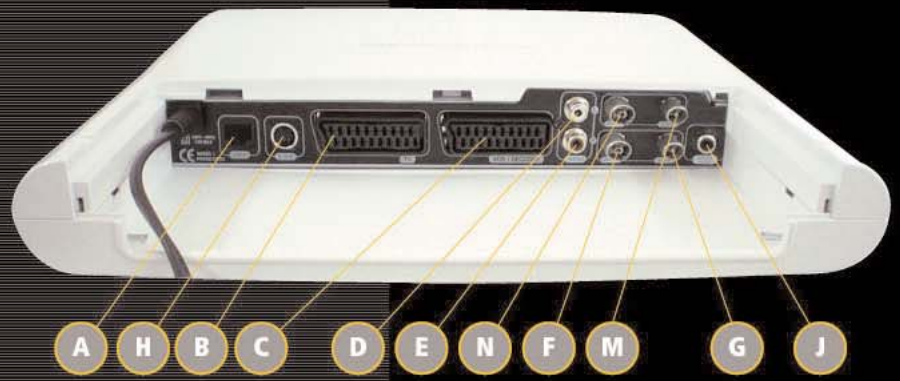


Considérations générales >P.4
Le récepteur
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

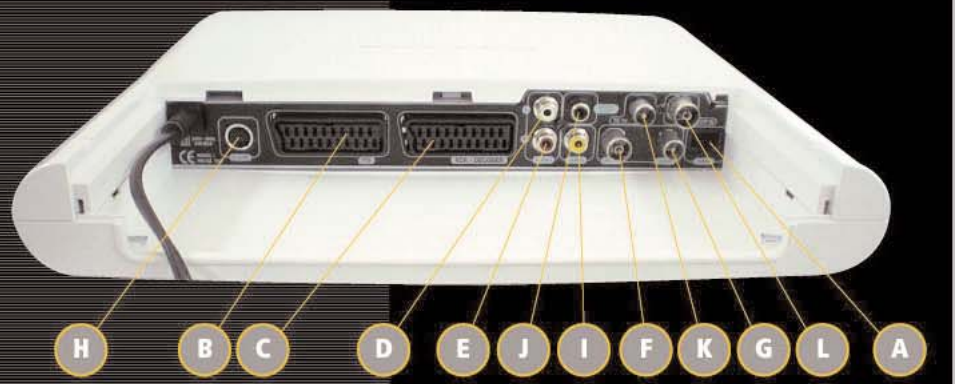
Face arrière

- A DATA
- B Prise péritel TV
- C Prise péritel magnétoscope ou décodeur
- D Audio gauche
- E Audio droite
- F Entrée antenne RF (ANT IN)
- G Loop-through antenne (LOOP)
- H Sortie TV S-VIDEO
- I Sortie vidéo
- J Sortie audio digital
- K Sortie modulateur (TO TV)
- L Entrée modulateur (LOOP IN), relié à l'entrée Ⓖ par le câble fourni prévu à cet effet
- M Loop-through second tuner (TO TV)
- N Entrée second tuner (LOOP IN) relié à l'entrée Ⓖ par le câble fourni prévu à cet effet

Face arrière du PRIXA DT55



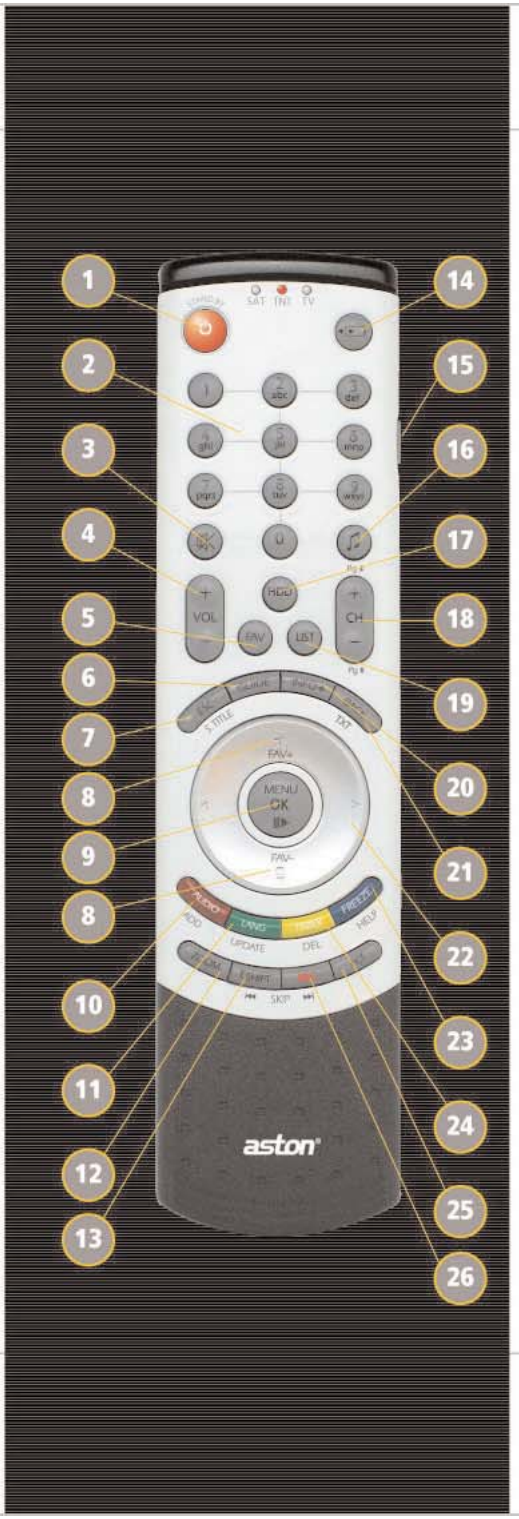
Face arrière du PRIXA T55-T501



Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

3 Télécommande universelle ASTON

1. STANDBY : allumage et mise en veille du récepteur
2. PAVE ALPHANUMERIQUE :
   - saisie des données alphanumériques
   - zapping sur une chaîne
3. MUTE : coupure momentanée du son
4. VOL +/- : contrôle du volume
5. FAV : accès à la liste favorite
6. GUIDE : accès au guide des programmes
7. ESC / S.TITLE :
   - accès direct à la vidéo à partir des menus
   - affichage des sous-titres
8. FAV +/- : navigation dans la liste favorite
9. MENU / OK :
   - accès au menu principal à partir de la vidéo
   - validation d'un choix
10. AUDIO / ADD :
    - accès au menu audio
    - tri alphabétique d'une liste
11. LANG / UPDATE :
    - choix de la langue audio
    - mise à jour d'un programme
12. ZOOM : zoom sur une partie de la vidéo
13. T-SHIFT : fonction disque-dur (selon modèle)
14. TV/SAT : commutation audiovisuelle
15. MODE : sélection de l'appareil audiovisuel (satellite, terrestre, TV)
16. RADIO : accès à la liste des radios



17. HDD : accès à la liste des enregistrements disque-dur (selon modèle)
18. CH+/- :
    - zapping dans la liste principale
    - déplacement page par page dans la liste
19. LIST : accès à la liste principale
20. INFO+ : accès aux infos sur le programme en cours
21. BACK / TXT :
    - retour au menu précédent
    - accès au télétexte
22. Navigation dans les menus
23. FREEZE / HELP :
    - arrêt momentané sur l'image
    - accès à une aide complémentaire
24. TIMER / DEL :
    - déclenchement du timer
    - suppression d'une chaîne
25. FCT : accès à des fonctions spéciales, par exemple, accèss rapide au Guide des Programmes
26. REC : lancement / arrêt de l'enregistrement VCR (sur modèle DT55) ou enregistrement sur disque dur (selon modèle)

- Le bouton Mode vous permet de choisir entre les différents appareils : récepteur satellite, récepteur terrestre, TV. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** afin d'activer le voyant correspondant à l'appareil à piloter. Cette télécommande est compatible avec d'autres récepteurs numériques (TPS et CANALSATELLITE) et permet également de piloter un nombre important d'appareils audiovisuels. Vous trouverez dans le fascicule fourni la liste de ces appareils et leurs codes correspondant, ainsi que le mode de programmation de la télécommande.
- Cette télécommande étant aussi universelle, certaines fonctions ne sont pas forcément disponibles sur votre récepteur.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

4 Schémas de connexion

4.1 Branchements du PRIXA T50

Branchement du PRIXA à un téléviseur

- Débranchez le câble de l'antenne TV du téléviseur.
- Raccordez-le à l'entrée marquée **ANT IN** du PRIXA.
- Raccordez la Sortie marquée **LOOP** du PRIXA à l'entrée de l'antenne du téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel **TV** du PRIXA à la prise Péritel du téléviseur.
- Raccordez le cordon d'alimentation du PRIXA à la prise secteur 230 V - 50 Hz.
- Allumez le PRIXA à l'aide de l'interrupteur principal arrière, position **ON**.

Branchement du PRIXA à un magnétoscope

- Débranchez le câble de l'antenne TV du téléviseur.
- Raccordez-le à l'entrée marquée **ANT IN** du PRIXA.
- Raccordez la sortie marquée **LOOP** du PRIXA à l'entrée ANT du magnétoscope.
- Raccordez la sortie antenne du magnétoscope à l'entrée ANT du téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel marquée **TV** du PRIXA à la prise Péritel du téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel marquée **VCR** du PRIXA à l'entrée Péritel TV du magnétoscope.
- Raccordez le cordon d'alimentation du PRIXA à la prise secteur 230 V - 50 Hz.
- Allumez le PRIXA à l'aide de l'interrupteur principal arrière, position **ON**.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Schéma de branchement avec un téléviseur

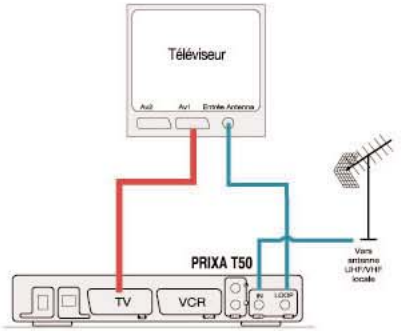
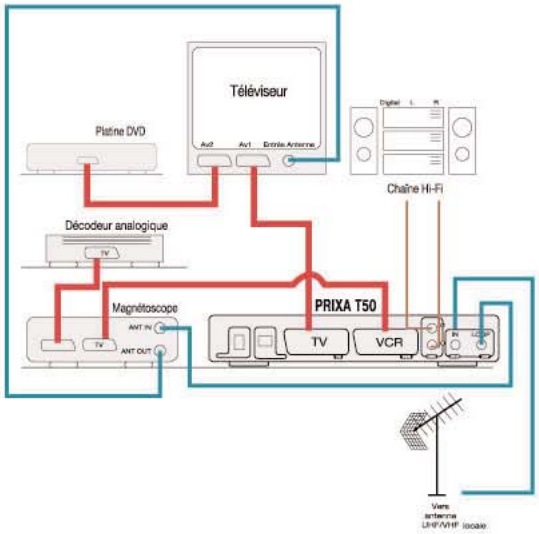


Schéma de branchement avec un magnétoscope



NB : selon votre modèle, utilisez la sortie audio digital disponible si votre ampli est équipé d'une entrée correspondante.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

4.2 Branchements des PRIXA T55 - T501

Branchement des PRIXA T55 - T501 avec un téléviseur

- Débranchez le câble de l'antenne TV du téléviseur.
- Raccordez-le à l'antenne marquée **ANT IN** du PRIXA.
- Raccordez la sortie marquée **TO TV** du PRIXA à l'entrée Antenne du téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel **TV** du PRIXA à la prise Péritel du téléviseur.
- Raccordez le cordon d'alimentation du PRIXA à la prise secteur 230 V - 50 Hz.

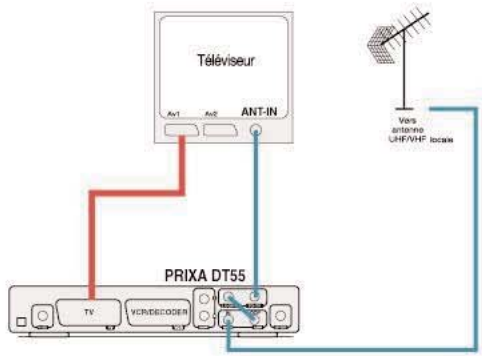
Branchement des PRIXA T55 - T501 à un magnétoscope ou enregistreur DVD

- Débranchez le câble de l'antenne TV au téléviseur.
- Raccordez-le à l'entrée marquée **ANT IN** du PRIXA.
- Raccordez la sortie marquée **TO TV** du PRIXA à l'entrée Antenne de votre magnétoscope ou enregistreur DVD.
- Raccordez la sortie Antenne de votre magnétoscope ou enregistreur DVD à l'entrée Antenne de votre téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel marquée **TV** du PRIXA à la prise Péritel du téléviseur.
- Raccordez la prise Péritel marquée **VCR-DECODER** du PRIXA à l'entrée Péritel **TV** du magnétoscope.
- Raccordez le cordon d'alimentation du PRIXA à la prise secteur 230 V - 50 Hz.

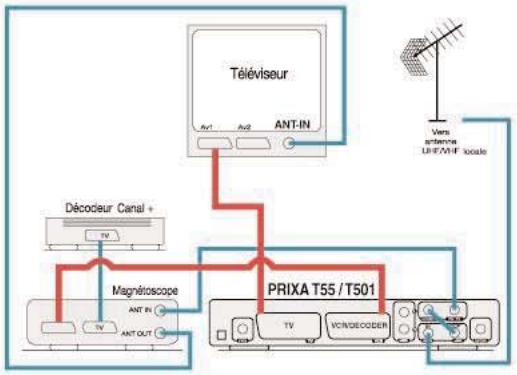
NB : pour la connexion de la péritel VCR-DECODER à votre enregistreur DVD, veuillez vous référer à la notice constructeur de celui-ci.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Schéma de branchement avec un téléviseur



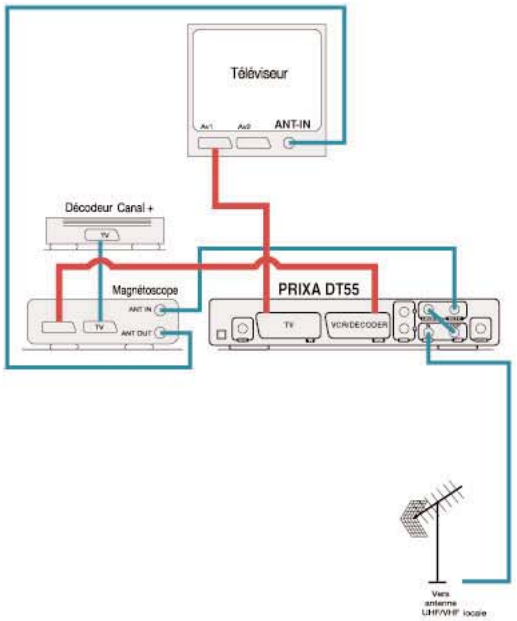
Branchement du PRIXA T55 ou T501 avec un magnétoscope et un décodeur Canal +



Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

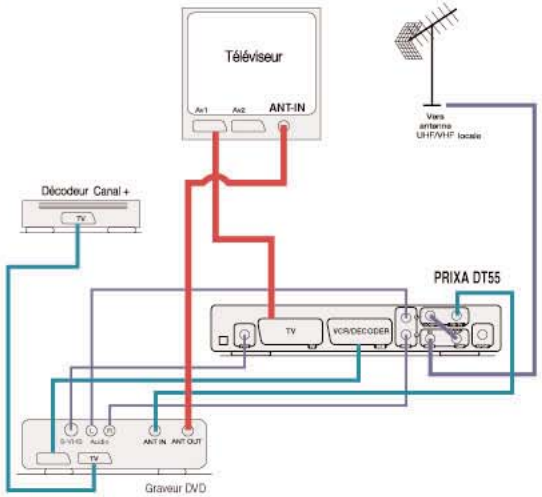
4.3 Branchements du PRIXA DT55

Branchement du PRIXA DT55 avec un magnétoscope et un décodeur Canal +



Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Branchement du PRIXA DT55 avec un magnétoscope S-VHS ou un graveur DVD et un décoder Canal +



Vous devez choisir l'option Enregistrement sur **S-VHS / AUDIO L, R** dans les paramètres audivisuels

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

5 Première utilisation

Afin de profiter pleinement des avancées technologiques de votre PRIXA, il est important que l'ensemble de votre installation (antennes et accessoires) soit de bonne qualité (consultez pour cela votre revendeur Aston habituel).

Ce récepteur a été élaboré dans le souci de vous éviter toute consultation quotidienne de votre notice d'utilisation. Toutes les commandes ont été étudiées de manière « ergonomique ».
La plupart des fonctions du PRIXA sont accessibles soit directement par la télécommande, soit par un simple système de menus.

Pour bien comprendre l'utilisation de chaque rubrique, il est indispensable de se familiariser avec le principe des menus.
Les touches ▲▼◄► permettent la navigation.
La touche **ESC** permet de quitter un menu et de revenir directement à la vidéo sans aucune sauvegarde.
La touche **BACK** permet de revenir à l'étape précédente d'un menu ou d'une fonction jusqu'à la vidéo.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Structure des menus et des sous-menus

Un menu consiste en une liste d'options, certaines d'entre-elles sont directement accessibles, tandis que d'autres permettent d'accéder à des options complémentaires appelées sous-menus.
Dans la plupart des menus, les différentes options de touches proposées à l'utilisateur peuvent être affichées à l'aide de la touche **HELP** (bleu).

Après la première mise sous tension, si aucune installation n'est présente, votre récepteur effectuera une recherche complète des chaînes. Par la suite, il démarrera sur la dernière chaîne que vous regardiez.

Ecran n°1

Lors de la première mise sous tension de votre récepteur terrestre ou après un RESET volontaire de l'appareil, celui-ci effectue automatiquement une recherche sur l'ensemble des canaux disponibles. Il vous est d'abord demandé de sélectionner votre langue d'utilisation (utilisez les touches ◄►).
Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.
A la fin de celle-ci, le récepteur passe automatiquement en mode vidéo et affiche la liste des chaînes disponibles. Utilisez les touches ▲▼ pour vous déplacer dans la liste puis la touches **OK** pour zapper sur la chaîne sélectionnée par le curseur. En cas d'échec de la recherche (aucun canal trouvé), veuillez vérifier votre installation ou le cas échéant, vous adresser à un installateur qualifié.
Par la suite, vous aurez toujours la possibilité d'ajouter de nouveaux canaux, d'effectuer une recherche complète sur l'ensemble des canaux grâce au menu d'installation ou de modifier les paramètres par défaut dans les menus de paramètrages (voir chapitres suivants).
(Ecran n°1)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

6 Paramétrage

Ecran n°2

Ecran n°3

Ecran n°4

6.1 Paramétrage système

Dans les menus qui suivent, **OK** permet en général d'accéder à un sous menu ou de valider l'écran, tandis que BACK opère un retour à l'écran précédent sans changement. Les touches ▲▼◄► permettent quant à elles de se déplacer dans les différents menus.

- Pour accéder au Menu principal, appuyez sur la touche MENU (**OK**) et choisissez le Menu CONFIGURATION puis sélectionnez PARAMÈTRES SYSTÈME et appuyez sur la touche **OK**. Vérifiez les paramètres suivants et modifiez-les si nécessaire de le façon suivante :
(Ecrans n°2 et 3)

  - Entrez les différents paramètres relatifs à votre pays (heure locale, date, décalage GMT) ainsi que les langues des Menus, Audio préférentielle, des Sous-titres (lorsque disponibles) et du Guide des Programmes.
  - Choisissez le taux de transparence des menus par rapport à la vidéo.
  - Choisissez le mode d'affichage de la liste des chaînes(mode logos ou mode standard).
  - Sélectionnez le niveau parental.
(Ecrans n°4 et 5)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Ecran n°5

Ecran n°6

NB : certaines émissions contiennent des informations permettant de déterminer à quel type de public elles s'adressent. Ce paramètre permet de restreindre l'accès à ces programmes en précisant le niveau parental acceptable. Cet accès sera possible à condition de rentrer un code parental (par défaut : 0000) qui sera demandé lors du zapping sur la chaîne diffusant cette émission. Par exemple, si vous choisissez **JUSQU'À 12 ANS**, *toutes les émission interdites au moins de 12 ans nécessiteront de rentrer le code pour être visionnées. Sélectionnez* **TOUS** *pour autoriser l'accès à toutes les émissions, quelque soit leur niveau parental.*

  - Option Enregistrement des sous-titres (Modèle DT55 seulement) : Choisissez OUI si vous souhaitez les enregistrer.
  - Option Alimentation Antenne (Modèle T55 et T501 seulement) : Choisissez OUI si vous utilisez une antenne Hertzienne intérieure pouvant être alimentée par le récepteur.

Vous pouvez modifier le code d'accès en appuyant sur la touche JAUNE. Entrez le nouveau code, puis confirmez-le. Pour le cas où vous oublieriez votre code, seul un Reset Usine (voir ci-dessous) permet de le remettre à 0000.
(Ecran n°6)

- **Reset Usine** : si vous souhaitez retrouver les paramètres d'origine de votre récepteur terrestre, appuyez sur la touche ROUGE : cette action remettra toutes vos bases de programmes à zéro, c'est-à-dire que tous les canaux préalablement installés seront perdus, ainsi que toutes les programmations du menu VCR. Après le clignotement des voyants en façade, le récepteur se met en veille. Appuyez sur la touche **STANDBY**, puis relancez la recherche automatique des canaux.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Ecran n°7

Ecran n°8

6.2 Paramétrage audiovisuel

(Ecran n°7)

- Dans le menu CONFIGURATION, sélectionnez PARAMÈTRES AUDIOVISUELS.
- Effectuez les différents réglages correspondant à votre installation audiovisuelle (téléviseur, magnétoscope,…). (Ecran n°8)
  - Sélectionnez TV VIDEO et choisissez entre RGB, Y/C ou PAL le standard d'affichage de la vidéo de votre téléviseur.

    Si votre téléviseur est équipé d'une prise péritel, nous vous conseillons fortement d'utiliser le mode RGB. Ce mode propose une qualité vidéo supérieure.
  - Sélectionnez TV AUDIO et choisissez STEREO si votre téléviseur est stéréo, ou MONO si votre téléviseur n'est pas en stéréo.
  - Sélectionnez TV FORMAT et choisissez le format d'affichage de la vidéo de votre téléviseur entre 4/3 ou 16/9. *Déclarez le format 16/9 si votre téléviseur est au format cinéma. Dans ce cas, le récepteur fera commuter automatiquement votre télévisuer lorsque les chaînes seront diffusées en 16/9.*
  - Sélectionnez VCR AUDIO et choisissez STEREO si votre magnétoscope est stéréo ou MONO si votre magnétoscope n'est pas stéréo.
  - Option Connexion enregistrement sur (Modèle DT55 seulement) : indiquez où vous avez connecté votre Enregistreur DVD ou Magnétoscope.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

7 Installation des chaînes

Ecran n°9

Ecran n°10

Ecran n°11

7.1 Recherche automatique des chaînes

Dans le cas où l'installation ne s'est pas déroulée correctement ou si une nouvelle chaîne est apparue sur le réseau numérique terrestre, procédez à une recherche automatique des chaînes.

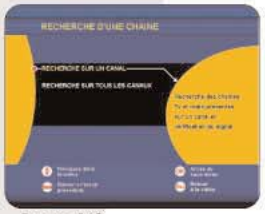
- Dans le menu principal, sélectionnez RECHERCHE DE CHAÎNES puis RECHERCHE SUR TOUS LES CANAUX. (Ecrans n°9 et 10)
- Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.
- Lorsque la recherche est terminée, appuyez à nouveau sur **OK** pour mémoriser les nouvelles chaînes. Elles iront automatiquement s'ajouter dans la liste des chaînes. (Ecran n°11)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

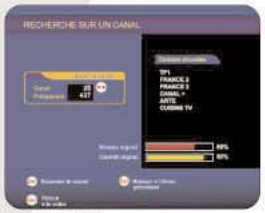
7.2 Recherche sur un canal

Vous pouvez effectuer une recherche sur un canal précis.

- Dans le menu principal, sélectionnez RECHERCHE DE CHAÎNES puis RECHERCHE SUR UN CANAL. (Ecran n°12)
- Utilisez les touches pour sélectionner le canal à rechercher ou entrez directement la fréquence (touche ▼), puis utilisez le pavé numérique.
- A la fin de la recherche, appuyez sur **OK** pour mémoriser les nouvelles chaînes. (Ecran n°13)



Ecran n°12



Ecran n°13

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

8 Gestion des listes

Ecran n°14

Ecran n°15

Ecran n°16

Réorganisation des listes

Listes des chaînes

- A partir du menu principal, sélectionnez RÉORGANISATION DES LISTES puis LISTE DE CHAÎNES. (Ecrans n°14, 15 et 16)

1. Pour déplacer une chaîne :
   - Positionnez le curseur sur la chaîne à déplacer.
   - Appuyez sur **OK**.
   - Utilisez les touches ▲▼ pour déplacer la chaîne à la place désirée ou bien entrez directement via les touches alphanumériques le numéro correspondant à l'emplacement désiré.
   - Validez par **OK**.

(Ecran n°17)

2. Pour rechercher une chaîne :
   - Appuyez sur la touche **GUIDE**.
   - Saisissez la chaîne de caractères correspondant au nom du programme recherché via les touches alphanumériques.
   - Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.
   - Appuyez de nouveau sur **OK** pour passer en mode vidéo sur la chaîne trouvée.

(Ecran n°18)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Ecran n°17

Ecran n°18

Ecran n°19

Ecran n°20

3. Pour renommer une chaîne :
   - Sélectionnez la chaîne à renommer avec le curseur.
   - Appuyez sur la touche **INFO**.
   - Saisissez le nouveau nom via les touches alphanumériques.
   - Validez par **OK**.

(Ecran n°19)

4. Pour trier la liste de chaînes par ordre alphabétique :
   - Appuyez sur la touche **ROUGE** de la télécommande.
   - Une fois la liste triée, vous pouvez accéder au programme désiré via les touches ▲▼ ou bien en saisissant la première lettre du nom de ce programme via les touches alphanumériques.
   - Un simple appui sur la touche **ROUGE** permet de revenir à la liste originale.

(Ecran n°20)

5. Pour supprimer une chaîne :
   - Sélectionnez le programme à supprimer avec les touches ▲▼.
   - Appuyez sur la touche **DEL**.
   - Ce programme sera supprimé de la liste.

NB : vous pouvez à tout moment accéder à la liste des Radios ou TV en appuyant sur la touche **LIST**.

Liste favorite

- A partir du menu principal, sélectionnez RÉORGANISATION DES LISTES puis LISTES FAVORITES.

(Ecrans n°21 et 22)

NB : en appuyant sur la touche **LIST**, *vous pouvez sélectionner la liste générale TV ou radios.*

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Ecran n°21

Ecran n°22

Ecran n°23

Ecran n°24

1. Pour créer une liste favorite à partir d'une liste générale triée :
   - Sélectionnez la liste générale via la touche **LIST** (TV ou Radio).
   - Appuyez sur la touche **ROUGE** pour trier la liste générale par ordre alphabétique.
   - Sélectionnez le programme à copier dans la liste favorite par les touches ▲▼ ou bien en appuyant sur la touche **GUIDE** en saisissant le nom du programme à copier.
   - Appuyez sur **OK** pour copier le programme choisi dans la liste favorite.

2. Pour créer une liste favorite à partir d'une liste générale non triée :
   - Sélectionnez la liste générale via la touche **LIST** (TV ou Radio).
   - Sélectionnez le programme à copier dans la liste favorite par les touches ▲▼ ou bien en appuyant sur la touche **GUIDE** en saisissant le nom du programme à copier.
   - Appuyez sur **OK** pour copier le programme choisi dans la liste favorite.

(Ecran n°23)

3. Pour réorganiser la liste favorite :
   - Appuyez sur la flèche droite pour accéder à la liste favorite.
   - Positionnez le curseur sur la chaîne à déplacer.
   - Appuyez sur **OK**.
   - Utilisez les touches ▲▼ pour déplacer la chaîne à la place désirée.
   - Validez par **OK**.

(Ecran n°24)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

9 Guide des programmes

Ecran n°25

Ecran n°26

Ecran n°27

Votre récepteur terrestre possède un guide des programmes vous permettant d'accéder facilement et rapidement aux émissions à venir et ce, jusqu'à une semaine à l'avance (dans la mesure où l'information est diffusée). Ce guide se lit comme une grille de programme classique.

9.1 Accès à une émission

- A partir du menu principal, sélectionnez OUTILS, INFORMATIONS puis GUIDE DES PROGRAMMES.
  (Ecrans n°25, 26 et 27)
- Utilisez les touches ◄► pour déplacer le curseur aux différents horaires.
- Utilisez les touches ▲▼ pour déplacer le curseur sur les différentes chaînes.
- Utilisez les touches **CH+** et **CH-** pour consulter les émissions des autres jours.

NB : la couleur de fond de l'émission permet d'identifier le thème de celle-ci (si l'information est disponible). Vous retrouvez en dessous du tableau les logos (et la couleur) correspondant à ces thèmes, soit dans l'ordre :

Film Informations Show **Sports** Enfant
Musique Arts **Social** Education **Loisirs**

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien >P.31

Ecran n°28

9.2 Informations complémentaires

La touche **INFO** vous permet d'afficher les informations complémentaires (résumé, acteurs,…) de l'émission sélectionnée par le curseur. Appuyez à nouveau sur **INFO** pour refermer la fenêtre d'information.
(Ecran n°28)

9.3 Programmation d'enregistrement d'une émission

Vous pouvez programmer directement une émission à partir du Guide des Programmes.

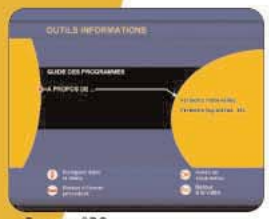
- Sélectionnez l'émission avec les touches ▲▼, et ◄►
  (et éventuellement **CH+** et **CH-**).
- Appuyez sur la touche **OK** : un logo apparaît vous indiquant que le programme a bien été pris en compte*. Il doit apparaître maintenant dans la liste des enregistrements.
- Appuyez à nouveau sur **OK** si vous souhaitez désactiver l'enregistrement.

* dans le cas contraire, vérifiez qu'il reste des lignes de programmation libres.

*NB : vous pouvez également accéder au guide des programmes en mode vidéo directment par la touche **FCT**.*

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur
Utilisation au quotidien >P.31

10 Informations sur le récepteur



Ecran n°29

Ecran n°30

- Pour connaître les informations relatives à votre récepteur terrestre et aux versions logicielles.
  - A partir du menu principal, sélectionnez OUTILS, INFORMATIONS.
  - Sélectionnez A PROPOS DE … (Ecrans n°29 et 30)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

11 Utilisation au quotidien

Ecran n°31

Ecran n°32

Ecran n°33

Quand vous allumez le récepteur terrestre à l'aide de la touche **STAND-BY** de la télécommande ou du bouton **POWER** sur la face avant du récepteur terrestre, il démarre sur la dernière chaîne regardée.
Pour la plupart des fonctionnalités en mode vidéo, la touche **HELP** vous renseigne sur les touches de la télécommande accessibles. (Ecran n°31)

Après l'apparition de la vidéo, vous pouvez changer de chaînes, dans la liste générale, en utilisant les touches **CH+**/**CH-**.

En cours de programme :

- Si vous appuyez sur les touches ▲▼ (**FAV+**, **FAV-**), vous effectuez un changement de chaîne dans la liste des chaînes favorites (la dernière liste favorite utilisée). Voir chapitre CRÉATION DES LISTES FAVORITES.
- Appuyez sur les touches **VOL+**, **VOL-** afin de régler le volume sonore. (Ecran n°32)
- Vous pouvez temporairement supprimer le son du récepteur en utilisant la touche **MUTE**. Appuyez de nouveau sur **MUTE** pour rétablir le son.
- Avec le PRIXA DT55 uniquement, vous pouvez à tout moment appuyer sur la touche **REC** de la télécommande pour enregistrer la chaîne sélectionnée. Plusieurs appuis consécutifs sur la touche **REC** vous permettent de sélectionner la durée de l'enregistrement. Pour arrêter cet enregistrement, réappuyez sur la touche **REC.** (Ecran n°33)

NB : n'oubliez pas de lancer l'enregistrement sur votre magnétoscope ou enregistreur DVD.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Ecran n°34

11.1 Accès direct aux chaînes

- Tapez directement le numéro de la chaîne désirée sur la télécommande puis validez par **OK**.
- Appuyez sur **INFO+** pour connaître le nom de la chaîne et de l'émission en cours.
(Ecran n°34)

11.2 Utilisation de la liste des chaînes

Ecran n°35 (mode Standard)

- En cours de programme, appuyez sur la touche **LIST** pour faire apparaître la fenêtre de la liste générale des chaînes. (Ecran n°35)
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne de votre choix.
- Appuyez sur **CH+/CH-** pour faire défiler la liste page par page.
- Validez votre choix en appuyant sur **OK**.
- Utilisez les touches ◄► pour passer en liste Radio.

Pour trier la liste pour un accès rapide :
- Appuyez sur la touche **ROUGE** de la télécommande pour trier la liste par ordre alphabétique.
- Entrez la première lettre du programme recherché via les touches alphanumériques de la télécommande pour accéder directement à la 1ère chaîne commençant par cette lettre.
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne de votre choix.
- Un nouvel appui sur la touche **ROUGE** vous permet de revenir à la liste initiale.

Ecran n°35 bis (mode logos)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Ecran n°36

Pour rechercher un programme :
- Appuyez sur la touche **GUIDE** pour rechercher un programme par mot clé.
- Entrez les lettres correspondant à la chaîne recherchée, via les touches alpha-numériques, puis appuyez sur **OK** pour valider votre choix et visionner la chaîne. (Ecran n°36)

NB : vous pouvez à tout moment appuyer sur **ESC** *pour revenir en mode vidéo.*

Ecran n°37

11.3 Utilisation des listes favorites

En cours de programme :
- Appuyez sur la touche **FAV** pour faire apparaître la fenêtre de la liste des chaînes favorites.
(Ecran n°37)
- Appuyez sur les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne de votre choix.
- Appuyez sur **CH+/CH-** pour faire défiler la liste page par page.

Ecran n°38

Pour rechercher un programme :
- Appuyez sur la touche **GUIDE** pour rechercher un programme par mot clé.
- Entrez les lettres correspondant à la chaîne recherchée, via les touches alpha-numériques, puis appuyez sur **OK** pour valider votre choix et visionner la chaîne. (Ecran n°38)

NB1 : vous pouvez à tout moment appuyer sur **ESC** *pour revenir en mode vidéo.*

NB2 : le fonctionnement est identique en mode radio.

NB3 : le mode logos vous permet uniquement de zapper à l'aide des touches ▲▼.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Ecran n°39

11.4 Choix de la langue audio

En cours de programme :

- Appuyez sur la touche **LANG** pour choisir la langue d'écoute.
- Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner la langue de votre choix.
(Ecrans n° 39 et 40)

Ecran n°40

11.5 Utilisation du mini-guide des programmes

En cours de programme :

- Appuyez sur la touche **GUIDE** pour faire apparaître le bandeau du guide des programmes.
- Vous aurez accès lorsque l'opérateur le transmet aux informations suivantes :
- nom du programme en cours.
- heure de début et de fin.
(Ecran n°41)

Ecran n°41

- Utilisez les touches ◄► pour obtenir les informations sur le programme suivant.
- Utilisez les touches ▲▼ pour obtenir les informations sur les autres chaînes du même canal ou du même multiplex.
- Appuyez sur la touche **INFO+** pour afficher le résumé de l'émission en cours et suivante. Si nécessaire, utilisez les touches **CH+/CH-** pour faire défiler le résumé.
(Ecran n°42)
- Vous pouvez à tout moment appuyer sur **OK** pour zapper sur le canal sélectionné ou **ESC** pour revenir en mode vidéo.

Ecran n°42

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

11.6 Utilisation du télétexte

Le récepteur terrestre supporte tous les modes de télétexte, même si le téléviseur ne les supporte pas.

11.6.1 Le téléviseur dispose de la fonction télétexte

Dans ce cas, aucune manipulation n'est nécessaire. Servez-vous de la télécommande du téléviseur.

11.6.2 Le téléviseur ne dispose pas de la fonction télétexte

- Appuyez sur la touche **TXT** de la télécommande.
- Utilisez les touches **CH+/CH-** pour incrémenter ou décrémenter les pages télétexte.
- Utilisez le clavier alphanumérique pour accéder directement à la page télétexte de votre choix.
- Utilisez les touches de couleur pour le raccourci.
- Appuyez de nouveau sur la touche **TXT** pour rendre transparent le télétexte.
- Appuyez de nouveau sur la touche **TXT** pour rendre encore plus transparent le télétexte.
- Appuyez une dernière fois sur la touche **TXT** pour supprimer le télétexte.

Ecran n°43

Ecran n°44

11.7 Utilisation du timer

- Appuyez sur la touche **TIMER** de la télécommande.
(Ecran n°43 et 44)
- Appuyez sur ◄► pour choisir le délai de mise en veille de l'appareil.
- Appuyez sur **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur **ESC** pour revenir en mode vidéo.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Ecran n°45

Ecran n°46

Ecran n°47

Ecran n°48

11.8 Programmation VCR

Si vous souhaitez enregistrer une émission, le menu PROGRAMMATION VCR vous permet de programmer l'allumage et la mise en veille différés de votre récepteur terrestre. Vous pouvez programmer jusqu'à 8 émissions. Cela ne remplace pas la programmation de votre magnétoscope qu'il vous faut effectuer en parallèle.

- A partir du menu principal, sélectionnez RÉORGANISATION DES LISTES puis PROGRAMMATION VCR.
(Ecrans n°45 et 46)

- En utilisant les touches ▲▼, placez le curseur sur l'une des lignes de programmation libre puis appuyez sur **OK**.

- Dans l'écran de programmation :
  - Choisissez le type de programme (TV ou radio).
  - Sélectionnez la chaîne : placez vous sur le nom de la chaîne, appuyez sur ► puis utilisez les touches ▲▼ pour vous déplacer dans la liste et enfin, appuyez sur **OK** pour sélectionner la chaîne à programmer.
(Ecran n°47)
  - Entrez l'heure de début et de fin de l'émission en utilisant le pavé numérique.
  - Indiquez ensuite le jour de la programmation, soit en entrant la date (en utilisant la pavé numérique), soit en sélectionnant directement le jour.
(Ecran n°48)
  - Précisez la fréquence de l'enregistrement : UNE FOIS pour un enregistrement simple, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE pour que l'enregistrement débute chaque jour ou chaque semaine à la même heure.
(Ecran n°49)

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaînes >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Ecran n°49

Ecran n°50

- Appuyez sur **OK** pour valider votre programmation.
(Ecran n°50)

Au moment où l'enregistrement débute :
- Si l'appareil est en veille, il s'allumera automatiquement à l'heure indiquée.
- Si vous regardez déjà une chaîne, un message d'avertissement vous prévient que l'enregistrement va débuter.

ATTENTION : l'enregistrement ne pourra pas fonctionner si vous vous trouvez dans les menus au moment où il doit débuter.

- Pour modifier un enregistrement, sélectionnez-le dans la liste des programmations puis modifiez le paramètre désiré comme indiqué ci-dessus.
- Pour supprimer un enregistrement, sélectionnez-le dans la liste des programmations et appuyez sur la touche **JAUNE**.

11.9 Détection automatique des mises à jour du récepteur

Votre récepteur peut-être m is à jour par le signal arrivant à votre antenne hertzienne. Vous êtes alors prévenu de la disponibilité de la mise à jour par un message lors de la mise en veille du récepteur.

Si vous souhaitez mettre à jour votre récepteur, appuyez sur **OK**.
Dans le cas contraire, appuyez sur BACK.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Une fois la mise à jour terminée, votre récepteur restera en veille.
Quand vous le rallumerez, un rapport s'affichera pour indiquer le bon déroulem ent de l'opération.
Si la mise à jour a bien été effectuée, un message de confirmation s'affiche.

Sinon une raison inconnue a em pêché la mise à jour de votre récepteur et un nouvel essai sera fait lorsque vous rem ettrez votre appareil en veille.

11.10 Mise à jour manuelle du rècepteur

Ecran n°51

Vous pouvez également forcer la mise à jour de votre récepteur en utilisant le menu **OUTILS INFORMATIONS.**
(Ecran n°51)

Choisissez alors **MISE A JOUR DU RECEPTEUR** puis appuyez sur **OK**.
Un message vous proposant la mise à jour de votre récepteur s'affiche.

Si vous souhaitez mettre à jour votre récepteur, appuyez sur **OK**, dans le cas contraire appuyez sur BACK.
Comme pour le cas de la détection automatique, un rapport s'affichera sur votre téléviseur au redémarage du récepteur.

Considérations générales >P.4
Le récepteur >P.5
Télécommande universelle >P.10
Schémas de connexion >P.12
Première utilisation >P.18
Paramétrage >P.20
Installation des chaines >P.23
Gestion des listes >P.25
Guide des programmes >P.28
Information sur le récepteur >P.30
Utilisation au quotidien

Caractéristiques techniques générales

- Fréquence de réception : VHF (174 - 230 MHz) - UHF (470 - 862 MHz)
- Largeur de bande IF : 7 et 8 MHz
- Mode de transmission : COFDM, 2K, 8K
- Format vidéo : 4:3 ; 16:9 ; (Pan & Scan ; Letterbox)
- Mode audio : mono, dual channel, joint stéréo, dolby digital AC3 (T55 ; T501)
- Entrée antenne : type 9,52 (IEC 169)
- Péritel TV (composite + RGB + S-VHS)
  - Sortie vidéo : CVBS (PAL,NTSC,PAL N, PAL M), RGB commutation rapide, Y/C
  - Sortie audio : L+R (1 Vmrs Max Volume) contrôlable
- Péritel VCR (composite + S-VHS)
  - Référence du connecteur : EN 50 049-1 : 1989
  - Sortie vidéo : CVBS (PAL,NTSC,PAL N, PAL M), RGB commutation rapide, Y/C
- Interface S-VHS :
  - Sur prise péritel (input/output)
  - PRIXA T55 - T501 : sur prise Mini-Din (output)
- Prises RCA
  - Audio R, audio L
  - PRIXA T55 - T501 : vidéo composite, audio digital (SPDIF)
  - Connecteur : type Phono, 48B (sec) 316 RCA
  - Sortie vidéo : CVBS (PAL & SECAM & NTSC)
- Entrée secteur : 220 V
- Modulator : Canal 21 à 69 PAL B/G/I/K. CCIR 624-4 (T55 / T501)
- Tuners : 950 - 2150MHz

Depuis la France :
N° Indigo 0 825 82 73 89
0,14 € TTC / MN

Depuis l'étranger :
+ 33 825 82 73 89

Notre site Internet :
www.aston-france.com

Chez ASTON, le développement est un processus continu et en constante évolution.
En conséqence, nous nous réservous le droit d'apporter des changement et améliorations à tout moment et sans préavis.